



WETTERSTATION MIT WETTERVORHERSAGE INNEN/AUSSEN FUNK- THERMO/HYGROMETER UND FUNKUHR (DCF77)

HBR558

BEDIENUNGSANLEITUNG

61

IROX TE558NL & TS33C MANUAL (5 GER)
SIZE: W93 X H150 (mm)
BY ROSE KOON 30/04/08
FILM 02/05/08

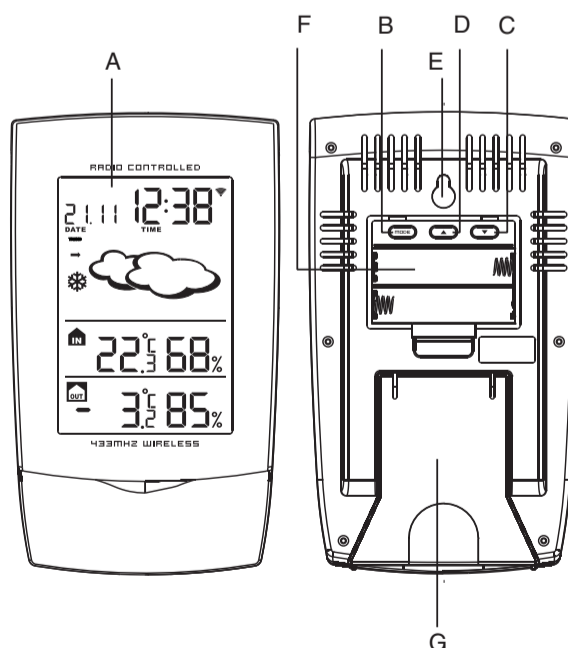
1. EINFÜHRUNG

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf der Funkwetterstation HBR558. Das Hauptgerät zeigt die Wettervorhersage, die Innen- und Aussen-Temperatur/Luftfeuchtigkeit sowie die Uhrzeit und das Datum an. Die Wetterdaten werden vom externen Sensor empfangen. Dank der im Gerät zur Anwendung kommenden 433 MHz Technologie braucht es keine Kabelverbindungen zwischen dem Aussensensor und dem Hauptgerät.

Das Gerät ist weiter mit einer Funkuhr ausgerüstet. Die Zeit synchronisiert sich automatisch mit dem Zeitzeichensender DCF77. Sollte sich das Gerät ausserhalb des Signals DCF77 befinden, können Zeit und Datum manuell eingestellt werden.

Um die Wettervorhersage zuverlässig zu berechnen, ist das Gerät mit einem Barometer ausgerüstet. Grundsätzlich muss das Gerät nicht bedient werden. Die jeweilige Luftdrucktendenz der letzten 24 Stunden wird grafisch dargestellt.

62



63

A LCD DISPLAY

Zum bequemen Ablesen aller Werte.

B MODE TASTE (RÜCKSEITE)

Manuelle Einstellung Uhr / Datum(wenn nötig)

C ABWÄRTS [▼] TASTE (RÜCKSEITE)

- Verringert den Wert bei Einstellungen
- Funksignal Empfang ein-ausschalten
- Neu suche des Temperatursensors.

DAUFWÄRTS [▲] TASTE (RÜCKSEITE)

- Erhöht den Wert bei Einstellungen
- Gedrückt halten : Umschalten der Anzeige Luftdruck - Datum (Luftdruck nicht auf Meereshöhe kompensiert)
- Umschalten der Anzeigeeinheit für die Temperaturanzeige in Grad Celsius (°C) oder Grad Fahrenheit (°F).

E HALTER FÜR WANDAUFHÄNGUNG

Zur Wandaufhängung.

F BATTERIEFACH

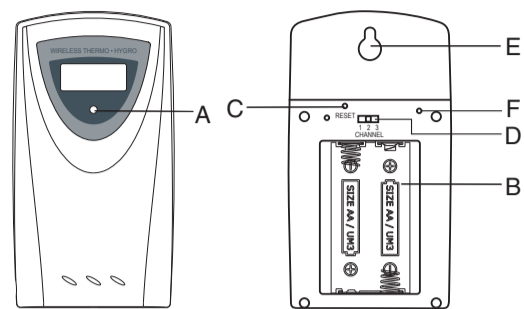
Zur Aufnahme von zwei Batterien des Typs UM-3 oder "AA" 1.5V Alkaline Batterien oder bessere sind empfohlen.

G AUSKLAPPBARER

Zur Aufstellung des Gerätes auf einem Tisch.

64

MERKMALE DER THERMO/HYGRO SENDEEINHEIT HTS33



A LED-ANZEIGE

Blinkt während der Signalsendung 1 x kurz auf; 2x wenn die Batterie schwach wird.

B BATTERIEFACH

Zur Aufnahme von zwei Batterien des Typs UM-3 oder "AA" 1.5V Alkaline Batterien oder bessere sind empfohlen.

C RÜCKSETZ TASTE [RESET]

Rücksetzung des Gerätes auf die Werkseinstellungen und nach Kanalwechsel.

D SENDEKANAL - WAHLSCHALTER

Weist einem Sensor Kanal 1, Kanal 2 oder Kanal 3 zu.

E HALTER FÜR WANDAUFHÄNGUNG

Zur Wandaufhängung

F °C/ °F UMSCHALTER

Umschalten der Anzeigeeinheit für die Temperaturanzeige in Grad Celsius (°C) oder Grad Fahrenheit (°F).

65

2. INBETRIEBNAHME

2a) BITTE VOR DEM EINSATZ BEACHTEN

Beachten Sie bitte die folgenden Hinweise, um einen optimalen Betrieb der Geräte zu gewährleisten:

- Platzieren Sie die Empfangseinheit und Sendeeinheit innerhalb von 1 Meter zueinander.
- Befolgen Sie bitte den in 2b bis 2e beschriebenen Ablauf und warten Sie bis der Messwert auf der Anzeige erscheint.
- Stellen Sie danach die Empfangseinheit und die externen Sendeeinheiten innerhalb der möglichen Reichweite der Geräte auf, d.h. in einem Umkreis von max. 30 Metern.

Beachten Sie, dass die tatsächliche Reichweite der Sender von den jeweils verwendeten Baumaterialien der Gebäude sowie der jeweiligen Position der externen Sendeeinheit abhängt und durch externe Einflüsse (diverse Funksender und andere Störquellen) die mögliche Distanz gegenüber den 30 Metern stark reduziert werden kann. In solchen Fällen empfehlen wir, sowohl für den Sender und den Empfänger andere Positionen zu suchen. Manchmal reicht schon ein Verschieben um wenige Zentimeter !

Obwohl die externen Sendeeinheiten wetterfest sind, sollten Sie diese nicht an Orten platzieren, wo diese direkter Sonneneinstrahlung, Regen oder Schnee ausgesetzt sind.

2b) VORBEREITEN DER EXTERNEN THERMO/HYGRO-SENDEEINHEITEN

1. Nehmen Sie die Batteriefachabdeckung ab.
2. Stellen Sie den Kanal 1 mittels des Schiebeschalters ein. (wichtig : Nur auf Kanal 1 einstellen!)
3. Setzen Sie 2 Batterien (1,5V, UM-3 oder Größe "AA") den jeweiligen Polaritäten entsprechend ein.
4. Drücken Sie die RESET Taste (z.B. mit einer Büroklammer).
5. Schrauben Sie die Batteriefachabdeckung wieder zu.

66

2c) VORBEREITUNG DER EMPFANGSEINHEIT

1. Öffnen Sie den Deckel des Batteriefaches.
2. Setzen Sie 2 Batterien (1,5V, UM-3 oder Größe "AA") den jeweiligen Polaritäten entsprechend ein.
3. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

2d) BATTERIE "LEER" ANZEIGE

Wenn es Zeit wird die Batterien durch Neue zu ersetzen, wird jeweils ein Indikator [✕] neben der Anzeige der Innentemperatur (Batterien Empfangseinheit) oder Aussentemperatur (Batterien Sendeeinheit) erscheinen.

2e) EINSTELLEN DES EXTERNEN SENSORS - THERMO/HYGRO







- a. Sobald sich die Batterien im Aussensensor befinden, beginnt dieser mit der Übertragung der Messwerte in Intervallen von ca. 45 Sekunden. Auch das Hauptgerät sucht nach Signalen (ca. 2 Minuten lang), sobald die Batterien eingelegt werden. Wird das Signal vom Aussensensor empfangen, erscheinen Aussentemperatur und Luftfeuchtigkeitswert auf dem Display.
- b. Wenn innerhalb von 2 Minuten keine Sensorsignale empfangen werden, dann erscheint (":-") auf dem Display. Drücken Sie die [▼] Taste während 3 Sekunden, um eine Suche nach den Signalen des externen Sensors zu erzwingen. Auf diese Weise können Sie Empfangs- und Sendesignal zwischen Aussensensor und Hauptgerät synchronisieren. Wichtig : externer Sensor muss auf Kanal 1 eingestellt werden.

67

3. WETTERVORHERSAGE

3a) WETTERVORHERSAGE

Die Empfangseinheit errechnet aufgrund der barometrischen Luftdruckänderung die Wetterentwicklung für die kommenden 12-24 Stunden und zeigt diese mit folgenden Symbolen an:

Symbole auf dem Display			
Prognose	Sonnig	Leicht bewölkt	Bewölkt
Symbole auf dem Display			
Prognose	Regnerisch	Starker Regen	Schnee




3b) BITTE BEACHTEN SIE FOLGENDES:

1. Nach Inbetriebnahme der Wetterstation ist kein Einstellen des aktuellen Luftdruckes erforderlich, Das Gerät wird in den folgenden Stunden aus den Luftdruckänderungen eine Wettervorhersage errechnen.
2. Bei langen stabilen Wetterlagen wird eine Wettervorhersage stark erschwert. Eine Wetter-Symboländerung am Display kann zum Teil länger als erwünscht dauern.
3. Die Wettervorhersage wird ausschliesslich anhand barometrischer Luftdruckänderungen errechnet.
4. Die Wahrscheinlichkeit der Wettervorhersage liegt bei etwa 70% und gilt für einen Umkreis von 20 - 30 Kilometer.
5. Erscheint das Symbol "sonnig" bei Nacht ist wolkenloses Wetter gemeint. Nebel wird von der Wetterstation nicht angezeigt, da dieser bei verschiedenen Wetterlagen auftreten kann
6. Falls Sie die Wetterstation auf Reisen nehmen, wird sich die Wettervorhersage bedingt durch Höhenänderungen und den darausfolgenden Luftdruckänderungen verstellen.
Warten Sie bis zu 24 Stunden bis die Wetterstation die Wettervorhersage aufgrund der Luftdruckverhältnisse für Ihren neuen Aufenthaltsort errechnet hat.

68

3c) LUFTDRUCK - TENDENZANZEIGE

Der Indikator für die Luftdruck-Tendenz im Wettervorhersage-Fenster zeigt den Trend der Luftdruckänderung während der letzten Stunde an. Es erscheinen drei verschiedene Indikatoren:

Indikator			
Luftdruck-Trend	steigend	gleichbleibend	fallend

Bemerkung: Der gemessene Luftdruckwert wird standardmässig in "mbar/hPa" angezeigt. Der Druck ist der Lokal gemessene und kann nicht auf die Meereshöhe eingestellt werden.

Frost Alarm ❄️

Das Symbol Frost-Alarm erscheint auf der Anzeige wenn die Aussentemperatur unter 3°C fällt. (Diese wird vom externen Sensor auf Kanal 1 übermittelt). Bei Temperaturanstieg über +6°C wird das Symbol wieder gelöscht.

7. FUNKUHR





7a) HINWEISE ZUM EMPFANG DES ZEITSIGNALS

Das Gerät ist so konstruiert, dass die Kalenderuhr automatisch synchronisiert wird, sobald sie sich innerhalb der Reichweite des DCF77 Signals befindet. Für einen guten Empfang des Zeitsignals sollten Sie das Gerät nicht in der Nähe von metallischen Gegenständen oder elektrischen Geräten aufstellen, um Störungen möglichst gering zu halten.

69

Der erstmalige, vollständige Empfang des Signals dauert normalerweise etwa 3 bis 5 Minuten (abhängig von der Stärke des empfangenen Zeitsignals). Die nachfolgende, stündliche Zeit-Synchronisation dauert dann nur noch wenige Sekunden.

Bei dauernden Empfangsproblemen stellen Sie die Uhr manuell ein und warten Sie die Nacht ab. Die Chancen einen erfolgreichen Empfang zu haben sind in der Nacht (ab Mitternacht bis ca. 4Uhr morgens) grösser. Ein erfolgreicher Empfang pro Woche reicht vollkommen aus um die Uhr genau laufen zu lassen.

 (blinkend) - Empfang aktiv	 - letzter Empfang war gut	 - letzter Empfang war nicht gut oder Zeit wurde manuell eingestellt	 kein Symbol - Funkempfang ausgeschaltet
---	---	---	--

7b) MANUELLE EINSTELLUNGEN

Das Gerät bietet diverse Möglichkeiten die Grundeinstellungen zu verändern. Drücken Sie dazu die Taste [MODE] drei Sekunden lang um in den Einstellmodus zu gelangen. Mit jedem weiteren Drücken der [MODE] Taste erscheint auf der Anzeige eine einzustellende blinkende Funktion.

Drücken Sie dort jeweils eine der Tasten [▲] oder [▼]. Folgende Funktionen können Sie verändern (in dieser Reihenfolge, dazwischen einfach jeweils die [MODE] Taste drücken):

- Jahr
- Kalender (Monat - Tag - Anzeigeformat (Day/Month oder Month/Day))
- Zeitformat 24h oder 12h
- Zeit (Stunden - Minuten)

70

7c) Permaentes Ausschalten des Funkempfangs

Sie haben die Möglichkeit den Funkempfang ein- oder auszuschalten und das Gerät als normale Quarzuhr zu betreiben. Drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste (▼) um den Funkempfang ein- oder auszuschalten. Ist der Funkempfang ausgeschaltet, verschwindet das Empfangssymbol (📶) von der Anzeige.

71

9. TECHNISCHE DATEN

Empfangseinheit

Innentemperatur : -5°C bis +50°C
(23°F bis +122°F)

Messbereich relative : 25% bis 95%

Luftfeuchtigkeit bei 25°C (77°F)

Auflösung Temperatur : 0,1°C

0,2°F

Auflösung relative : 1%

Luftfeuchtigkeit

Externe Sendeeinheit

Messbereich : -10°C bis +50°C

Aussentemperatur (23°F bis +122°F)

Auflösung Temperatur : 0,1°C

0,2°F

Übertragungsfrequenz : 433 MHz

Anzahl der Kanäle : 3

Reichweite : Maximum 30 Meter

(im freien

ungestörten Feld)

Messzyklus : ca. 43 - 47 Sekunden

Messbereich relative : 25% bis 95%

Luftfeuchtigkeit

Auflösung relative : 1%

Luftfeuchtigkeit

Stromversorgung

Empfangseinheit : 2 x UM-3 oder

“AA” 1.5V Batterie

externe Sendeeinheit : 2 x UM-3 oder

“AA” 1.5V Batterie

72

Gewichte

Empfangseinheit : 247g (ohne Batterien)

externe Sendeeinheit : 62g (ohne Batterien)

Abmessungen

Empfangseinheit : 104(L) x 180(H) x 33(D) mm

externe Sendeeinheit : 55.5 x 101 x 24 mm

73

PFLEGEHINWEISE

1. Schützen Sie das Gerät vor Nässe, Staub, Stößen und extremen Temperaturen und reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch ohne aggressive Lösungsmittel.

2. Nehmen Sie keine Eingriffe in das Gerät vor, da sonst der Garantieanspruch erlischt.

3. Verwenden Sie ausschliesslich neue Batterien und mischen Sie niemals alte und neue Batterien.

Bitte denken Sie auch daran, dass verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll gehören, sondern an den dafür vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden.

Wichtig : Bei allen Irox Geräten sind sämtliche Entsorgungsgebühren in der Schweiz (vRG) sowie in den EU (WEEE) abgegolten.

BITTE BEACHTEN

- Aufgrund von Einschränkungen der Druckmöglichkeiten kann die Darstellung der Anzeige in dieser Bedienungsanleitung von der tatsächlichen Anzeige abweichen. Änderungen vorbehalten.

74

EG KONFORMITÄTSERLÄKRUNG

Produkt : TE558 / HBR558

Dieses Produkt entspricht bei bestimmungsmäßiger Anwendung den grundlegenden Anforderungen des Artikels 3 der R&TTE 1999/5/EC Richtlinie:

Effizienter Gebrauch des Funkfrequenzspektrums (Artikel 3.2 der R&TTE Richtlinie)

Angewandter Standard(s) EN 300 220-1,3:2000

Elektromagnetische Verträglichkeit (Artikel 3.1.b der R&TTE Richtlinie)

Angewandter Standard(s) EN 301 489-1,3:2000

Angewandter Standard(s) EN 300 339:2000

Zusätzliche Information:

Damit ist das Produkt konform mit der Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG und der Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 89/336/EWG und trägt die entsprechende CE Kennzeichnung.

Konform in folgenden Ländern :

Alle EU Staaten, die Schweiz (CH) und (N)

QA MANAGER : H.Y.WANG
K.S plastic factory
Guan Lan / Shen Shen / China

75